

(Nederlands onderaan)

COMPTE-RENDU DE LA REUNION DU CONSEIL DE QUARTIER HAREN

Réunion 15 - 2^{ième} année : Réflexions sur la participation citoyenne et planification d'initiatives citoyennes à Haren

Date : 22/10/2022

Lieu : Maison de quartier de Haren

Heure : 9h30 à 12h00

Présent.e.s.

Membres citoyen.nes : Szymczuk Dorota, Louise Jean-Alexandre, Debruyne Marc, Saghir Saïd, Benkahla Abdelkader.

Excusé.es : Diafas Jean, Tshiala Pascaline, Belce Gullu.

Membres représentant.e.s des associations: Mairesse Dominique (Comité Haren+), Serkeyn Johan (De Linde), Delchevalerie Fabienne (Solidharen), Craeymeersch Mieke (De Ark), Bernath Bertrand (MQ Haren).

Excusé.es : Guizani Alia (Comité Haren)

Bruxelles Participation : Sandoval Carla (coordinatrice de projet), Hadji Samy (facilitateur de terrain).

Objectif

Réaliser une réflexion groupale sur ce qu'est la participation citoyenne, comment cela se traduit dans la pratique et élaborer des actions d'initiatives citoyennes qui peuvent être promues par le CQ de Haren



CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN

Bruxelles Participation • Brussel Participatie
Rue des Halles, 4 -1000 Bruxelles • Hallenstraat, 4 -1000 Brussel

T. 02 279 21 30

bruxellesparticipation@brucity.be • brusselparticipatie@brucity.be
www.bruxelles.be • www.brussel.be

Déroulé

On a commencé par un brise-glace qui a fait en sorte que les membres du CQ de Haren puissent mieux se connaître.

Ensuite, on a réalisé un travail en 2 groupes : chaque groupe a reçu une enveloppe avec dedans les différents niveaux de la participation citoyenne écrit séparément sur une feuille, à savoir INFORMER / CONSULTER/ CONCERTER / CO-CONSTRUCTION / AUTOGESTION. On leur a demandé de classer les niveaux de participation de la plus basse participation et niveau de pouvoir de décision citoyen au plus haut niveau.

Les 2 groupes ont classifié de la suivante manière : autogestion/ co-construction/concertation/consulter/informer, donc de manière inversée. La réflexion en plénière de cette classification a permis de voir que les membres étaient confondus dans le contenu et la signification des niveaux de participation. Cet exercice a donc permis de bien situer les différents niveaux de participation et de prise de décision citoyenne, ce que cela signifie concrètement dans la pratique et aussi de situer le budget participatif au niveau de la 'concertation' (les membres le mettaient au niveau de la co-construction).

Ensuite, on a fait le suivi des projets en exécution du budget participatif en ayant une réflexion des possibilités d'initiatives citoyennes dans le cadre de ces projets et en dehors de ceux-ci.

Deux groupes de travail ont été créés pour donner un suivi actif aux projets du budget participatif :

- **Groupe de travail 'Kiosque'** : le but de ce projet est de placer un kiosque dans le parc derrière la maison de quartier pour pouvoir y présenter des concerts et des spectacles, le porteur du projet étant l'association culturelle Toogenblik. Le groupe de travail, intégré par le porteur du projet et 5 membres du Conseil de quartier, va réfléchir quels partenariats d'associations culturelles, surtout francophones étant donné l'offre limitée à Haren d'activités culturelles francophones, peuvent être faites et/ou identifier des personnes/organisations susceptibles de vouloir faire utilisation du kiosque (écoles, association de jeunes, artistes locaux, etc.) et une fois identifiés, les contacter pour mettre en place une programmation pour les mois d'avril, mai et juin 2023. Pendant cette période, une scène temporaire sera mise en place par la Ville de Bruxelles à l'endroit prévu pour le kiosque et ceci dans le but de bien analyser par la pratique quels sont les besoins réels pour ainsi bien pouvoir élaborer et mettre en place le kiosque final.
- **Groupe de travail 'Parc à jeux'** : le porteur du projet et cinq membres du Conseil de quartier vont analyser quels jeux devront être mis en place dans les deux parcs. Ils vont analyser quels jeux existent à partir de catalogues de firmes avec lesquelles la Ville de Bruxelles travaille et en faire un choix mais pour mieux pouvoir faire ce choix ils ont invité l'ASBL la bulle d'air qui propose des activités de psychomotricité pour mieux cerner quels jeux sont les plus adaptés.



Pour continuer la réflexion sur des initiatives citoyennes que le Conseil de quartier pourrait promouvoir et/ou mettre en place, l'UO Participation de la Ville de Bruxelles va élaborer une boîte à outil de diverses initiatives citoyennes qui existent dans d'autres villes de Belgique ainsi que dans d'autres pays, avec comme objectif que les Conseils de quartier puissent y puiser des idées.

La prochaine réunion est prévue pour le 26/11/2023 à 10h à la Maison du quartier de Haren.



CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN

Bruxelles Participation • Brussel Participatie
Rue des Halles, 4 -1000 Bruxelles • Hallenstraat, 4 -1000 Brussel

T. 02 279 21 30

bruxellesparticipation@brucity.be • brusselparticipatie@brucity.be
www.bruxelles.be • www.brussel.be

VERSLAG VERGADERING VAN DE WIJKRAAD VAN HAREN

**Vergadering 15 - 2^e jaar: Reflecties over burgerparticipatie en planning van
burgerinitiatieven in Haren**

Datum: 22/10/2022

Plaats: Wijkhuis Haren

Tijd: 9u30 tot 12u00

Aanwezig

Burgerleden: Szymczuk Dorota, Louise Jean-Alexandre, Debruyne Marc, Saghir Saïd, Benkahla Abdelkader

Verontschuldigd: Diafas Jean, Tshiala Pascaline, Belce Gullu

Vertegenwoordigers van de verenigingen: Mairesse Dominique (Comité Haren+), Serkeyn Johan (De Linde), Delchevalerie Fabienne (Solidharen), Craeymeersch Mieke (De Ark), Bernath Bertrand (MQ Haren)

Verontschuldd: Guizani Alia (Commissie Haren)

Brussel Participatie: Sandoval Carla (projectcoördinator), Hadji Samy (terreinfacilitator)

Doelstelling

Een groepsreflectie houden over wat burgerparticipatie is, hoe die in de praktijk wordt omgezet en burgerinitiatiefacties ontwikkelen die door de wijkraad van Haren kunnen worden bevorderd.



CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN

*Bruxelles Participation • Brussel Participatie
Rue des Halles, 4 -1000 Bruxelles • Hallenstraat, 4 -1000 Brussel*

T. 02 279 21 30

*bruxellesparticipation@brucity.be • brusselparticipatie@brucity.be
www.bruxelles.be • www.brussel.be*

Verloop

We begonnen met een ijsbreker waardoor alle leden zich beter konden leren kennen.

Vervolgens werkten we in twee groepen: elke groep kreeg een enveloppe met de verschillende niveaus van burgerparticipatie afzonderlijk op een vel papier geschreven, namelijk INFORMEREN / CONSULTEREN / OVERLEG / CO-CONSTRUCTIE / ZELFBESTUUR. Er werd gevraagd de participatieniveaus in te delen van laag naar hoog

De twee groepen werden op de volgende manier ingedeeld: zelfbestuur/co-constructie/overleg/informatie, dus omgekeerd. Uit de plenaire reflectie over deze indeling bleek dat de leden verward waren over de inhoud en de betekenis van de participatieniveaus. Dankzij deze oefening konden de verschillende niveaus van participatie en besluitvorming van de burgers nog eens duidelijk te situeren, wat dit in de praktijk betekent en ook om de burgerbegroting te situeren op het niveau van "overleg" (de leden stelden het op het niveau van co-constructie).

Vervolgens hebben wij de projecten van de burgerbegroting overlopen en dachten we na in hoeverre burgerinitiatieven mogelijk zijn in het kader van deze projecten en daarbuiten.

Er zijn twee werkgroepen ingesteld voor een actieve follow-up van projecten:

- **Werkgroep "Kiosk":** het doel van dit project is het plaatsen van een kiosk in het park achter het wijkcentrum om concerten en voorstellingen te kunnen presenteren, met als projectleider de culturele vereniging Toogenblik. De werkgroep bestaat uit de projectleider en 5 leden van de wijkraad en zal nagaan welke samenwerkingsverbanden van culturele verenigingen kunnen worden aangegaan. In het bijzonder Franstalige organisaties, gezien het beperkte aanbod van Franstalige culturele activiteiten in Haren. Ook bekijken ze welke personen/organisaties geïdentificeerd kunnen worden die de kiosk waarschijnlijk zullen willen gebruiken: scholen, jeugdverenigingen, plaatselijke kunstenaars, enz. Zodra zij zijn geïdentificeerd, kunnen ze contact met hen opnemen om een programma op te zetten voor de maanden april, mei en juni 2023. Tijdens deze periode zal de stad Brussel een tijdelijke fase inrichten op de plaats waar de kiosk moet komen, om de reële behoeften in de praktijk te analyseren zodat de definitieve kiosk kan worden ontworpen en ingericht.
- **Werkgroep speeltuinen:** de projectleider en vijf leden van de wijkraad zullen analyseren welke speeltuinen in de twee parken moeten worden ingericht. Zij zullen de bestaande speeltuigen uit de catalogi van de bedrijven waarmee de Stad Brussel samenwerkt analyseren en een keuze maken. Om deze keuze te kunnen maken, hebben zij de vzw La Bulle d'Air (biedt psychomotorische activiteiten aan) uitgenodigd om beter te bepalen welke speeltuigen het meest geschikt zijn.



Om verder na te denken over burgerinitiatieven die de wijkraad zou kunnen bevorderen en/of uitvoeren, gaat Brussel Participatie een toolbox ontwikkelen van verschillende burgerinitiatieven die bestaan in andere Belgische steden en in andere landen, zodat de wijkraden daaruit ideeën kunnen putten.

De volgende vergadering is gepland op 26/11/2023 om 10 uur in het wijkhuis van Haren.



CONSEIL DE QUARTIER HAREN • WIJKRAAD HAREN

*Bruxelles Participation • Brussel Participatie
Rue des Halles, 4 -1000 Bruxelles • Hallenstraat, 4 -1000 Brussel*

T. 02 279 21 30

*bruxellesparticipation@brucity.be • brusselparticipatie@brucity.be
www.bruxelles.be • www.brussel.be*